

Општина где зграда лежи
Opština gde zgrada leži

Кварт, улица и к. бр.
Kvart, ulica i k. br.

и
Београд
Јеврејска бр. 16.

Број катастарског листа
Broj katastarskog lista

(уноси пореска власт) — (unosi poreska vlast)

Решетом од 2.800/940 енотних
мр. Дуло кирџија на дн. 10.200 и тврди

Пријава прихода од зграда — Prijava prihoda od zgrada

за разрез кућарине за годину 193 *9.*
za razrez kućarine za godinu

Вера
687/III

Презиме и име Prezime i ime	Занимање Zanimanje	Место становања Mesto stanovanja	Датум рођења Datum rođenja	Брачно стање (ожењен, нежењен, растављен, удовац) Брачно stanje (oženjen, neženjen, rastavljen, udovac)	Број деце Broj dece	Вера Vera
Поседника Posednika						
Плодоуживаоца Plodouživaoca						
Наследног закупца Naslednog zakupca		<i>Кривошћева бр. 71.</i>				
Има ли још коју кућу и где Ima li još koju kuću i gde						
<i>има у Београду, засебно пријављене пријављене</i>						
Згради (делу зграде) одобрено је привремено пореско олакшање (чл. 37/II) за време од <i>18/II 1923</i> до <i>18/II 1943</i>						

1. Пријава се подноси по јавном позиву и у року у њем одређеном;
2. Закашњење или непредавање пријаве казниће се по чл. 137 Закона о непосредним порезима;
3. Пријаву испунити по свим постављеним питањима јасно и читљиво;
4. Истинитост пријаве мора потписати на одређеном месту кирадџија (закупац);
5. За лажну потврду кирџије (закупне цене) казниће се закупца (кирадџија) по чл. 138 Закона о непосредним порезима;
6. Кирџија (закупна цена) пријављује се у годишњем износу без обзира да ли је објекат био цело време под кирџијом или не по уговорном стању на дан објаве јавног позива по тач. 1. Ако објекат није издан или га употребљава сам сопственик, односно ако га бесплатно или обвезно уз нижу цену другом даје, пријавиће порески обвезник кирџије према месним приликама;
7. Пријава се подноси посебно за сваки објекат макар имао и два кућна броја, а за више објеката може се уједно поднети само онда, кад су сви под једним кућним бројем;
8. Затајене кирџије прогониће се пореско кривично и казнити по чл. 142 Закона о непосредним порезима;
9. По свакој код власти предатој пријави тражиће подносилац потврду која једина служи као доказ о предаји; за пријаве предане преко поште, као доказ за предају, служи поштанска потврда.

1. Prijava se podnosi po javnom pozivu i u roku u njem određenom;
2. Zakašnjenje ili nepredavanje prijave kazniće se po čl. 137 Zakona o neposrednim porezima;
3. Prijavu ispuniti po svim postavljenim pitanjima jasno i čitljivo;
4. Istinitost prijave mora potpisati na određenom mestu kiradžija (zakupac);
5. Za lažnu potvrdu kirije (zakupne cene) kazniće se zakupac (kiradžija) po čl. 138 Zakona o neposrednim porezima;
6. Kirija (zakupna cena) prijavljuje se u godišnjem iznosu bez obzira da li je objekat bio celo vreme pod kirijom ili ne po ugovornom stanju na dan objave javnog poziva po tač. 1. Ako objekat nije izdan ili ga upotrebljava sam sopstvenik, odnosno ako ga besplatno ili obvezno uz nižu cenu drugom daje, prijavice poreski obveznik kirije prema mesnim prilikama;
7. Prijava se podnosi posebno za svaki objekat makar imao i dva kućna broja, a za više objekata može se podneti samo onda, kad su svi pod jednim kućnim brojem;
8. Zatajene kirije progoniće se poresko krivično i kazniti po čl. 142 Zakona o neposrednim porezima;
9. Po svakoj kod vlasti predatoj prijavi tražiće podnosilac potvrdu koja jedina služi kao dokaz o predaji; za prijave predane preko pošte, kao dokaz za predaju, služi poštanska potvrda.

Цена
Cena 1 динар
dinar

НАБ-42-1268-6

1 Редни број Redni broj	2 Име и презиме кирајџије — закупца или сопственика, ако сам ужива зграду Ime i prezime kiradžije — zakupca ili sopstvenika, ako sam uživa zgradu	3 Положај стана (сутерен, приземље, спрат и т. д.) Položaj stana (suteran, prizemlje, sprat i t. d.)	4 Број одељења — Broj odeljenja						5 Да ли је зграда или стан издат под кирију са намештајем, баштом, алатом, уређајем и слично Da li је зграда или стан издат под кирију са nameštajem, ba- štom, alatom, ureda- jem i slično	6 Бруто кирија за саму зграду- стан Bruto kirija за samу zgradu- stan		7 Бруто кирија, закуп- на цена за башту, земљу и остало по ступцу 5 без наме- штаја Bruto kirija, zakupna cena за baštu, zemlju i ostalo по stupcu 5 bez nameštaja	
			За становање Za stanovanje		Отворених просторија Otvorenih prostorija		Помоћних просторија Pomoćnih prostorija			Дин	п	Дин	р
			према улици prema ulici	према дво- ришту или пролазу prema dvo- rištu или prolazu	према улици prema ulici	према дво- ришту или пролазу prema dvo- rištu или prolazu	према улици prema ulici	према дво- ришту или пролазу prema dvo- rištu или prolazu					
1.	Радомир Сивановић	сутерен											
2.	Завид Тарих	максарда											
3.	Јиди Кочарић	и											
4.	ио Кати	и											
5.			Н.З. - У приземљу зграде налази се једна велика сала са једном канцеларијом и двама споредним просторијама које просторије служе за верско обредне сврхе Старе синагоге. Исто тако на првом спрату употребљавају се шест главних и седам помоћних просторија за смештај старица и стараца мојсијеве вере.										
6.			У приземљу две главне и пет споредних просторија као и на другом спрату пет главних и дванаест споредних просторија, служе за смештај омладинских установа ове општине.										
			Имаће ужива пореско олакшање за време од 18 јануара 1923 г. до 18 јануара 1943 г. а на основу решења Генералне дирекције непосредних пореза Министарства финансија. Бр. 9905/23 од 19 априла 1923 г. (препис се прилаже).										

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

НАБ-42-Р-262-6

23-X
БЕОГРАД
КРАЉА ПЕТРА 71